

**SOLICITUD PARA OBTENER PAPELETA
PARA EL VOTO PRESIDENCIAL
RESIDENTE NO INSCRITO, EX-RESIDENTE
ED-30 SP REV. 6/16 (Sec. 9-158d (a))**

(Available In English)

Para Uso del Oficial Municipal		
DATE FORMS MAILED		OUTER ENVELOPE SERIAL NO.
Check one (X)	MAILED TO APPLICANT	PERSONALLY GIVEN TO APPLICANT

Esta solicitud debe ser llenada en duplicado y puede ser hecha no menos de 45 días antes de la elección presidencial.

¿QUIEN PUEDE USAR ÉSTE FORMULARIO? Debido a el Acta Federal de Derechos de Votación de 1965 según enmendada, y la legislación para su implementación en Connecticut, a las personas abajo descritas, se la permite votar por el candidato presidencial y el vice presidente, en las elecciones presidenciales. No obstante, no podrán votar otros candidatos.

Las personas que deseen votar en la mencionada elección solamente podrán hacerlo manualmente por medio de una "Papeleta para el Voto Presidencial". Usted puede obtener dicha papeleta presentando esta solicitud al Secretario Municipal que la corresponda.

Usted es elegible a votar en esta forma unicamente si reúne una de las siguientes condiciones.

EXRESIDENTE: (a) Usted fue residente anteriormente del pueblo al que está dirigiendo esta solicitud y (b) usted se mudó a su residencia actual en otro estado en un plazo de treinta días antes de la fecha de la elección presidencial y por esa razón no puede registrarse para votar en el pueblo de su residencia actual.

NOTA: Cualquier elector (volante registrado) que espera estar ausente del pueblo durante todo el horario de votación tiene derecho a usar la papeleta de voto en ausencia regular que incluye a todos los funcionarios por quienes puede votar. en tal caso, la solicitud se debe realizar en el formulario con el título "Solicitud de papeleta de voto en ausencia", el cual puede obtener con su Secretario municipal.

FECHA LIMITE PARA HACER LA SOLICITUD. Al cierre de las urnas en el día de la elección presidencial.

AL SECRETARIO MUNICIPAL DE _____, Connecticut

El abajo firmante declara, bajo penalidad de perjurio al votar a través del voto ausente, que las siguientes declaraciones son ciertas y verdaderas:

- Yo soy ciudadano de los Estados Unidos
- No he perdido mis privilegios como votante por haber sido convicto de algún delito.
- Yo nací el día _____ y para las próximas elecciones presidenciales yo tendré por lo menos 18 años de edad.

Complete this Statement	4 EX RESIDENTE: Yo soy era un residente del pueblo arriba mencionado y al cual estoy presentado esta solicitud, y		
	Yo viví en siguiente dirección (dirección)	Me mudé de ese pueblo a mi pueblo y estado de la residencia actual el (fecha)	Siendo en un plazo de treinta días antes de la fecha próxima elección presidencial, y por esa razón no puedo registrarme para votar en dicha elección presidencial en mi pueblo y estado de residencia actual.
	Yo soy ahora un residente fiel "bona fide" del pueblo de	Estado de	Ahora residio en el siguiente dirección (calle y numero)

(5) Por tanto solicito una "Papeleta para el Voto Presidencial" para las elecciones a llevarse a cabo el _____ de noviembre de _____. No he votado y no votaré excepto por medio de esta papeleta en esta elección. No soy elegible para votar por los cargos de presidente y vice presidente en otro pueblo en Connecticut o en otro estado.

- (6.) Dicha papeleta debe ser:
- entregada a mi personalmente (marque este cuadro cuando la solicite personalmente a la oficina del Secretario Municipal a no ser que usted desee se el envíen por correo.)
 - enviado a mi por correo a la siguiente dirección.

La dirección fiel "bona fide" a donde la papeleta debe ser enviada:	Nombre del solicitante (escriba en letra de molde)
---	--

FECHADA EN _____, el día _____ de _____, 20____	FIRMA DEL SOLICITANTE
---	-----------------------

SANCIONES POR UNA DECLARACIÓN FALSA

(a) **LAS PERSONAS CULPABLES DE UNA DECLARACIÓN FALSA EN UN VOTO EN AUSENCIA** cuando intencionalmente hacen una declaración falsa por escrito o firman con el nombre de otra persona en el sobre que acompaña cualquier papeleta de votación presidencial. (Sec. 9-158(1) y 9-359(a) (b) La declaración falsa en la votación en ausencia es un delito clase D. (Sec. 9-359(a) (c) UNA SENTENCIA para delito de clase D no será mayor de cinco años en prisión. (Sec. 53(a)-35(a) (d) UNA MULTA por la condena de delito no será mayor de cinco mil dólares. (Sec. 53a-41)

IDENTIFICACIÓN

Personas solicitando boletos presidenciales en persona o por correo deben presentar esta solicitud. Con los siguientes documentos: (1) identificación válida con una foto. (2) Una copia reciente de sus cuenta de electricidad, estado de cuentas bancarias, cheques del gobierno, un talonario o otros documentos que refejen su nombre y dirección.

Para ser completado por la persona que ayuda a otra persona a llenar esta solicitud.

Firmo esta solicitud bajo penalidad de declaración flasa en relación el voto austencia.

Firma	Nomre (en leyra de molde o maquina)	Dirección residencial	Telefono.
-------	-------------------------------------	-----------------------	-----------

Devuelva al secretario municipal de su pueblo la solicitud llena en todas sus partes. Si la oficina del secretario municipal tiene una maquina fax, usted puede enviar la solicitud de esta manera, pero tiene que enviarle el original con su firma a través del correo, puede enviarla separada o incluida a la papeleta presidencial. Si su solicitud con su firma original no es recibida el cierre de las urnas el día de las elecciones, su papeleta no va a ser contada.